Legal Translation Services

If you're doing business in Canada, it's essential to be able to communicate in both official languages. In some cases, translations are mandatory when you're doing business in Québec.

Our team of lawyers and accredited legal translators has a thorough understanding of legal terminology in English and French. We can:

- translate complex documents, including prospectuses, annual information forms, fund facts documents, management information circulars, takeover bids, offering memoranda and subscription agreements and annual reports
- translate class action-related documents, such as settlement agreements, various notices to class members and class action websites
- prepare standard contracts, crisis communications, marketing collateral and other business documents
- provide legal translation opinions
- meet tight deadlines

Our translators have extensive experience drafting legal and business documents for organizations across industries including:

- mutual funds
- self-regulatory organizations
- banking and finance
- manufacturing
- insurance
- government
- energy, oil and gas
- natural resources
- technology
- real estate
- aviation

Our translation team works closely with lawyers in specialized areas, including:

- capital markets and securities
- mergers and acquisitions
- banking
- tax
- securities-related rules and regulations

- labour and employment
- litigation
- competition
- intellectual property

We proofread documents, such as commercial copies, to ensure accuracy and compliance.Our translation team has the skills to assist art designers and printers by using client-proprietary and other software.

BLG | Canada's Law Firm

As the largest, truly full-service Canadian law firm, Borden Ladner Gervais LLP (BLG) delivers practical legal advice for domestic and international clients across more practices and industries than any Canadian firm. With over 800 lawyers, intellectual property agents and other professionals, BLG serves the legal needs of businesses and institutions across Canada and beyond – from M&A and capital markets, to disputes, financing, and trademark & patent registration.

blg.com

BLG Offices

Calgary

Centennial Place, East Tower
520 3rd Avenue S.W.
Calgary, AB, Canada
T2P 0R3

T 403.232.9500
F 403.266.1395

Ottawa

World Exchange Plaza
100 Queen Street
Ottawa, ON, Canada
K1P 1J9

T 613.237.5160
F 613.230.8842

Vancouver

1200 Waterfront Centre
200 Burrard Street
Vancouver, BC, Canada
V7X 1T2

T 604.687.5744
F 604.687.1415

Montréal

1000 De La Gauchetière Street West
Suite 900
Montréal, QC, Canada
H3B 5H4

T 514.954.2555
F 514.879.9015

Toronto

Bay Adelaide Centre, East Tower
22 Adelaide Street West
Toronto, ON, Canada
M5H 4E3

T 416.367.6000
F 416.367.6749

© 2026 Borden Ladner Gervais LLP. Borden Ladner Gervais LLP is an Ontario Limited Liability Partnership.